



Disclaimer: unless otherwise agreed by the Council of UPOV, only documents that have been adopted by the Council of UPOV and that have not been superseded can represent UPOV policies or guidance.

This document has been scanned from a paper copy and may have some discrepancies from the original document.

---

Avertissement: sauf si le Conseil de l'UPOV en décide autrement, seuls les documents adoptés par le Conseil de l'UPOV n'ayant pas été remplacés peuvent représenter les principes ou les orientations de l'UPOV.

Ce document a été numérisé à partir d'une copie papier et peut contenir des différences avec le document original.

---

Allgemeiner Haftungsausschluß: Sofern nicht anders vom Rat der UPOV vereinbart, geben nur Dokumente, die vom Rat der UPOV angenommen und nicht ersetzt wurden, Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder.

Dieses Dokument wurde von einer Papierkopie gescannt und könnte Abweichungen vom Originaldokument aufweisen.

---

Descargo de responsabilidad: salvo que el Consejo de la UPOV decida de otro modo, solo se considerarán documentos de políticas u orientaciones de la UPOV los que hayan sido aprobados por el Consejo de la UPOV y no hayan sido reemplazados.

Este documento ha sido escaneado a partir de una copia en papel y puede que existan divergencias en relación con el documento original.



DC/91/ 107

ORIGINAL: English

DATE/DATUM: 1991-03-07

INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS  
GENEVA

**DIPLOMATIC CONFERENCE  
FOR THE REVISION OF THE INTERNATIONAL CONVENTION  
FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS  
Geneva, March 4 to 19, 1991**

UNION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES OBTENTIONS VEGETALES  
GENEVE

**CONFERENCE DIPLOMATIQUE  
DE REVISION DE LA CONVENTION INTERNATIONALE  
POUR LA PROTECTION DES OBTENTIONS VEGETALES  
Genève, 4 - 19 mars 1991**

INTERNATIONALER VERBAND ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN  
GENF

**DIPLOMATISCHE KONFERENZ  
ZUR REVISION DES INTERNATIONALEN ÜBEREINKOMMENS  
ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN  
Genf, 4. bis 19. März 1991**

**PROPOSAL FOR THE AMENDMENT OF ARTICLE 19**

submitted by the Delegations of Canada and Denmark

It is proposed that the following paragraph be added to Article 19:

"(3) For the purposes of paragraph (2), the date of grant of the breeder's right shall be deemed to be the date on which measures for provisional protection, provided for pursuant to Article 13, take effect."

**PROPOSITION D'AMENDEMENT DE L'ARTICLE 19**

présentée par les délégations du Canada et du Danemark

Il est proposé de rédiger l'article 19 comme suit :

"3) Aux fins du paragraphe 2), la date d'octroi du droit d'obteneur est réputée être la date à laquelle les mesures de protection provisoires, prévues conformément à l'article 13, prennent effet."

\* \* \* \* \*

**ÄNDERUNGSVORSCHLAG ZU ARTIKEL 19**

von den Delegationen Kanadas und Dänemarks vorgelegt

Es wird vorgeschlagen, Artikel 19 wie folgt abzufassen:

"(3) Zum Zwecke des Absatzes 2 gilt der Tag der Erteilung des Züchterrechts als der Tag, an dem die nach Artikel 13 getroffenen Massnahmen für den vorläufigen Schutz in Kraft treten."

[End of document/  
Fin du document/  
Ende des Dokuments]